

CAMBRIDGE

JOURNALS

# *Asian Journal of International Law*

**Editors:**

Simon CHESTERMAN  
Surya P. SUBEDI  
Simon S.C. TAY



**Contributors include:**

OWADA Hisashi  
XUE Hanqin  
Edith BROWN WEISS  
Hilary CHARLESWORTH  
B.S. CHIMNI  
Tom FARER  
Tommy KOH  
Martti KOSKENNIEMI  
ONUMA Yasuaki  
Hélène RUIZ FABRI

The *Asian Journal of International Law* (*AsianJIL*) is the journal of the Asian Society of International Law.

**Sign up for sample articles, table-of-content alerts  
and news emails here [www.AsianJIL.org](http://www.AsianJIL.org)**

*AsianJIL* publishes peer-reviewed scholarly articles and book reviews on public and private international law. Articles focus on Asian issues or bring one of the many Asian perspectives to bear on global issues, but *AsianJIL* is also of more general interest to scholars, practitioners, and policymakers located in or working on Asia.

[www.AsianJIL.org](http://www.AsianJIL.org)



**CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS**

# The Africa Bibliography... Goes Digital

Cambridge University Press and the International African Institute are proud to announce the launch of the Africa Bibliography as a fully-searchable online database.

Now including:

- Full Bibliographic records  
Including books, journal articles and chapters
- Classification by region, country  
and subject
- Advanced search functionality  
Using quick search, advanced Boolean, faceted search  
and browse options
- Full-text linking  
Through CrossRef and Google Scholar
- OpenURL compatible
- Multiple search export formats  
Compatible with all familiar citation management software tools



Sign up for a FREE trial at [africabibliography.cambridge.org](http://africabibliography.cambridge.org)

CAMBRIDGE

JOURNALS

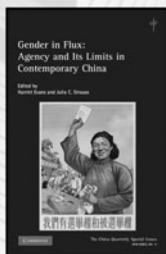
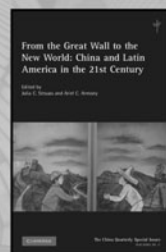
## Recent titles from *The China Quarterly* book series

***From the Great Wall to the New World:  
China and Latin America in the 21st Century***

Volume: 11

**Edited by:** Julia C. Strauss, *SOAS, University of London*  
& Ariel C. Armony, *University of Miami*

£23.99 (paperback)



***Gender in Flux:***

***Agency and its Limits in Contemporary China***

Volume: 10

**Edited by:** Harriet Evans, *University of Westminster*  
& Julia C. Strauss, *SOAS, University of London*

£23.99 (paperback)

Also in the series:

***China and Africa:  
Emerging Patterns in Globalization  
and Development***

Volume: 9

**Edited by:** Julia C. Strauss and  
Martha Saavedra

***China's Legal System:  
New Developments, New Challenges***

Volume: 8

**Edited by:** Donald C. Clarke

View the full list of publications in *The China Quarterly* series at:

<http://journals.cambridge.org/CQYBOOKS>



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE

JOURNALS

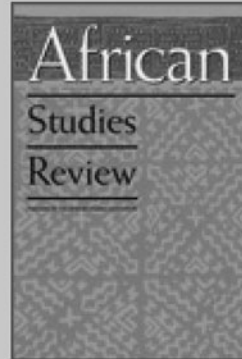
# African Studies Review

Published for the African Studies Association

**Editor**

Elliot Fratkin, *Smith College, USA*

*African Studies Review (ASR)* is the principal academic and scholarly journal of the African Studies Association. *ASR* appears three times per year in April, September, and December, and is one of the many benefits of membership. The mission of the *ASR* is to publish the highest quality articles, as well as book and film reviews in all academic disciplines that are of interest to the interdisciplinary audience of ASA members.



**African Studies Review**

is available online at:

<http://journals.cambridge.org/asr>

**To subscribe contact  
Customer Services**

**Americas:**

Phone +1 (845) 353 7500

Fax +1 (845) 353 4141

Email

[subscriptions\\_newyork@cambridge.org](mailto:subscriptions_newyork@cambridge.org)

**Rest of world:**

Phone +44 (0)1223 326070

Fax +44 (0)1223 325150

Email [journals@cambridge.org](mailto:journals@cambridge.org)

**Free email alerts**

Keep up-to-date with new material – sign up at

[journals.cambridge.org/asr-alerts](http://journals.cambridge.org/asr-alerts)

For free online content visit:  
<http://journals.cambridge.org/asr>



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE

JOURNALS

# Modern Asian Studies

## Editors

Joya Chatterji, University of Cambridge, UK

## Book Review Editor

Norbert Peabody, University of Cambridge, UK

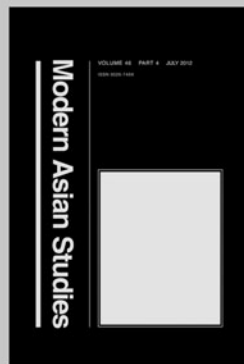
*Modern Asian Studies* promotes an understanding of contemporary Asia and its rich inheritance. Covering South Asia, South-East Asia, China, and Japan, this bi-monthly journal publishes original research articles concerned with the history, geography, politics, sociology, literature, economics, social anthropology and culture of the area. It specialises in the longer monographic essay based on archival materials and new field work. Its expanded book review section offers detailed and in-depth analysis of recent literature.

## Price information

is available at: <http://journals.cambridge.org/mas>

## Free email alerts

Keep up-to-date with new material – sign up at  
<http://journals.cambridge.org/alerts>



*Modern Asian Studies*  
is available online at:  
<http://journals.cambridge.org/mas>

## To subscribe contact Customer Services

**in Cambridge:**  
Phone +44 (0)1223 326070  
Fax +44 (0)1223 325150  
Email [journals@cambridge.org](mailto:journals@cambridge.org)

**in New York:**  
Phone +1 (845) 353 7500  
Fax +1 (845) 353 4141  
Email  
[subscriptions\\_newyork@cambridge.org](mailto:subscriptions_newyork@cambridge.org)

For free online content visit:  
<http://journals.cambridge.org/mas>

 **CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

## GUIDELINES FOR CONTRIBUTORS

The *Bulletin of the School of Oriental and African Studies (BSOAS)* is an international journal publishing research and reviews in the arts, humanities, law and social sciences relating to Africa and Asia. It has been a platform for new ideas and discoveries since 1917. It publishes material by scholars from all over the world and its Editorial Board is advised by specialists from many countries. Authors are encouraged to situate their articles within the broader context of the field of studies and to write in such a way that they be understood by interested non-specialists. *BSOAS* welcomes submissions on the history, religions, languages, laws, artistic cultures, and related fields pertaining to the societies and countries of Asia and Africa.

### Article submission

Articles for consideration should be sent to: The Editorial Office, Bulletin of SOAS, SOAS, Thornhaugh Street, Russell Square, London WC1H 0XG or emailed to:

bulletin@soas.ac.uk

Submission of an article implies that it has not previously been published and has not been accepted for publication elsewhere. The maximum length for a paper is 12,000 words including notes and bibliography; *The Bulletin* also publishes shorter communications of around 2,500 words. Articles should be sent as .pdf email attachments to: bulletin@soas.ac.uk. Please include an abstract of not more than 150 words.

Spelling is British English. On acceptance of articles authors are required to supply an MS Word version of their paper.

**References.** The preferred style of reference is citation by author and date, e.g. Robinson (2000: 80) including a complete reference list giving full bibliographical details as follows:

Robinson, Chase F. 2000. *Empire and Élités after the Muslim Conquest: The Transformation of Northern Mesopotamia*. (Cambridge Studies in Islamic Civilization.) Cambridge: Cambridge University Press.

A clear system of abbreviations or other critical apparatus should be used for archival and manuscript sources.

The following system of references will also be accepted: a first footnote citation giving full bibliographical data, e.g. M. Boyce, *Zoroastrianism: Its Antiquity and Constant Vigour* (Columbia Lectures on Iranian Studies, 7, Costa Mesa: Mazda, 1992), 187. Thereafter by short title; op. cit. should be avoided and *ibid.* used only to refer to the reference

immediately preceding.

Titles of books and journals are italicized with initial capitals. Citation by volume and part is in the following form: *BSOAS* 60/1, 1997, 231–9. Titles of articles are roman within double quotation marks.

**Illustrations and scripts.** Line drawings, graphs, etc., should be supplied as good quality originals for scanning, or electronically. Authors are responsible for clearing copyright permissions and providing the acknowledgement line. Photos and non-roman scripts, including Chinese and Japanese characters, will only be accepted where they are essential to the text. Scripts and characters should be provided electronically, in a Unicode-compatible font for electronic typesetting; in case of difficulty please contact the editorial office in the first instance.

**Transliteration.** Diacritical marks must be given in full and consistently on all transliterated text (though note that where words have become Anglicized this does not apply). More detailed guidelines on the romanization of various language groups are available from the editorial office. Further guidelines on the production of articles are sent out on acceptance for publication.

### Proofs

First proofs of articles and reviews are sent to authors and should be returned by the deadline given. Corrections should be limited to factual and typographical errors. Proofs are sent in the form of a .pdf attachment to an email message.

### Copyright

It is a condition of publication that authors assign copyright to the School of Oriental and African Studies. This ensures that requests from third parties to reproduce articles are handled efficiently and consistently and will also allow the article to be as widely disseminated as possible. In assigning copyright authors may use their own material in other publications provided that the journal is acknowledged as the original place of publication.

### Offprints

Authors will receive 25 offprints of their article and will have the opportunity to order further copies on the order form sent out with proofs.

## Contents

### Articles

- 209 The Quran and the apostles of Jesus  
GABRIEL SAID REYNOLDS
- 229 The contiguity between churches and  
mosques in early Islamic Bilād al-Shām  
MATTIA GUIDETTI
- 259 An Atharvanic hymn to night: text-critical  
and linguistic remarks on the interpretation  
of Śaunakīya 19.50 = Paippalāda 14.9  
LEONID KULIKOV
- 271 Nominal possessive constructions in the  
early modern Hasidic Hebrew tale  
LILY KAHN
- 289 On pre-Tibetan semi-vowels  
GUILLAUME JACQUES
- 301 Book reviews



**SOAS**  
University of London

Published by Cambridge University Press  
on behalf of SOAS, University of London

Cambridge Journals Online

For further information about this journal  
please go to the journal web site at:  
[journals.cambridge.org/bsc](http://journals.cambridge.org/bsc)



MIX  
Paper from  
responsible sources  
FSC® C007785

**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS